

---

# Westfalia®



Bedienungsanleitung  
Instruction Manual



18tlg. Spannseil-Set  
18 Pcs Elastic Rope Set

Art. 71 30 57



Technische Daten | Technical Data



Max. Zugkraft	<b>120 N</b>	Max. Tensile Force
Durchmesser	<b>ca. 8 mm</b>	Diameter
Länge	<b>25, 40, 45, 60, 75 cm</b>	Length

---



**Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:**

- Die Spannseile sind nur zum Verzurren geeignet. Die Spannseile dürfen nicht geknotet werden.
- Benutzen Sie die Spannseile nicht zum Tragen oder Heben von Lasten!
- Bewahren Sie die Spannseile nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie die Seile nicht dauernder Sonneneinstrahlung aus.
- Weisen die Spannseile Risse oder Scheuerstellen auf, dürfen sie nicht mehr verwendet werden. Ersetzen Sie diese gegen neue.
- Überschreiten Sie nicht die zulässige Zugkraft. Verwenden Sie die Spannseile nicht zur Sicherung von Lasten auf Fahrzeugen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsteile, an denen Sie die Spannseile befestigen über ausreichende Stabilität verfügen.
- Die Einsatztemperatur für die Spannseile liegt bei  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+60^{\circ}\text{C}$ .
- Führen Sie die Spannseile nicht über raue Oberflächen und scharfe Kanten.



**Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:**

- The elastic ropes are only intended to tie down loads. Do not knot the elastic ropes.
- The ropes are not suitable for carrying or lifting loads!
- Do not store the elastic ropes close to heat sources and do not continuously expose the units to direct sunlight.
- If the ropes are worn or ripped, do not continue using them. Damaged ropes have to be replaced by new ones.
- Do not exceed the maximum tensile force of the elastic ropes. Do not use the elastic ropes for securing loads on vehicles.
- Make sure that the fastening points for fastening the elastic ropes are suitable and firm enough.
- The working temperature for the ropes is from -20° C to +60° C.
- Do not pull the elastic ropes over rough and sharp edges.



**S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des déficiences de santé, les informations suivantes:**

- Les câbles d'ancrage sont appropriés seulement pour l'arrimage. Les câbles ne doivent pas être noués.
- N'utiliser pas pour le transport ou le levage de charges!
- Gardez les câbles loin de sources de chaleur, et ne pas les mettre en plein soleil constant.
- Si les câbles montrent des signes d'abrasions ou des écorchures, ils ne peuvent plus être utilisés. Remplacez-le par un nouveau.
- Ne pas dépasser la force de traction admissible des câbles. Ne pas utiliser les câbles pour fixer les charges sur les véhicules.
- Veiller à ce que les attaches de véhicules à laquelle vous fixent les câbles ont une stabilité suffisante.
- La température de fonctionnement est de  $-20^{\circ}\text{C}$  à  $+60^{\circ}\text{C}$ .
- Ne pas faire passer les câbles sur des surfaces rugueuses et des arêtes vives.



**Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e problemi di salute, le seguenti informazioni:**

- I cavi di ancoraggio sono adatti solo all'ancoraggio. I cavi non devono essere annodati.
- Non utilizzare i cavi per il trasporto o il sollevamento di carichi!
- Tenere i cavi lontano da fonti di calore, e non esporli alla luce del sole costante.
- In caso i cavi presentino segni di abrasioni, non devono più essere utilizzati. Sostituirli con nuovi.
- Non superare la forza di trazione ammissibile. Non utilizzare i cavi per fissare i carichi sui veicoli.
- Assicurarsi che gli elementi di fissaggio su cui collegare i cavi di ancoraggio siano sufficientemente stabili.
- La temperatura di esercizio va da -20° C a +60° C.
- Non far passare i cavi su superfici ruvide e bordi taglienti.



Kundenbetreuung | Customer Services



### **Deutschland**

Westfalia

Werkzeugstraße 1  
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

### **Österreich**

Westfalia

Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

### **Schweiz**

Westfalia

Utzenstorfstraße 39  
CH-3425 Koppigen

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)

### **UK**

Westfalia

Freepost RSBS-HXGG-ZJSC  
8 Fairfax Road, N. Abbot TQ12 6UD

Phone: (0844) 5 57 50 70

Telefax: (0870) 0 66 41 48

Internet: [www.westfalia.net](http://www.westfalia.net)



Entsorgung | Disposal



### **Werter Kunde,**

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

### **Dear Customer,**

Please help avoiding refuse.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the garbage bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.